Tutoriel : Comment intégrer le caractère ŋ du Soninké dans votre clavier français?

Auteur : Fodyé Cissé - Système d'exploitation : Microsoft XP, Vista

La langue Soninké utilise abondamment le caractère **ŋ** dans son écriture. Malheureusement, le clavier français ne comporte pas en standard ce caractère spécial et son code **ASCII** ne permet pas non plus de l'insérer directement dans un texte grâce à la combinaison **[Alt] + <code ascii**>.

Certaines personnes, pour utiliser ce caractère spécial, sont obligées d'ouvrir **Microsoft Word**, d'aller dans les caractères spéciaux, puis de le copier depuis cet endroit afin de l'insérer ailleurs.

L'objectif de ce tutoriel est donc d'associer un raccourci direct avec le clavier à ce caractère spécial qu'est le **ŋ** permettant ainsi de gagner un temps fou lors de l'écriture de ce caractère en langue Soninké ou dans d'autres langues nationales africaines l'utilisant.

Nous allons dans un premier temps utiliser le logiciel **Microsoft Keyboard Layout Creator** qui permet de créer et de personnaliser un clavier virtuel. Ensuite, grâce à la **table des caractères de Microsoft**, nous identifierons ce caractère **ŋ** et l'insérerons dans notre clavier virtuel. Le clavier sera ensuite compilé avant d'être intégré dans les options régionales de Microsoft comme clavier par défaut du système.

Quelques exemples de l'utilisation de ce caractère n en langue Soninké : "

Ce caractère **ŋ** est beaucoup utilisé dans l'écriture Soninké. Il se prononce comme dans le son nasal final de park**ing** ou de dress**ing**.

Daame = Inondation

Kanŋe = Or

Tonŋu = Vérité

Fange = Fleuve

Nous associerons le caractère **ŋ** aux touches [AltGr] + [n] comme raccourci.

	http://www.softpedia.com/progDownload/Microsoft-Keyboard-Layout-Creator-
Télécharger le	Download-12303.html
logiciel Microsoft	
Keyboard Layout	
Creator grâce au	
lien en face. Une fois	
dans la page, cliquer	
sur le lien : External	
Mirror 1	
Installer le logiciel en	
double-cliquant sur	WINZIP Self-Extractor - MSKLC.exe
MSKLC.exe	A Minimuth Kankanid Laura & Carabas
ensuite, cliquer sur	Setup
le bouton Setup	
	Cancel
× ·	About
<i>(</i>	









CLCP.





Choisir la police	_													
qu'on veut (ici :	🍄 Table des caractères													
faisant dérouler la											_			
liste des caractères,	F	Police :	0 Verdar	na						~		Aide		
identifier le ŋ .			. X V	ě u e				1.1.	- 1	T≚		Â.		
				Dlaff) a E	еĿ	еĿ	lelt	εĮę	뇬	e	Gg		
		Ğ	ğ Ġ ġ	ĢļģļĤ	I ĥ Ħ	ħ Ĩ	ĩ Ī	ī .	ĬΪĬ	ĮĮ	į	İΙι		
		IJi	iĴî	KKK	Ĺĺĺ		Ľľ	Ŀ	ŀŁ	ł	Ń	ńΝ	ī	
			J – J J – J	N D C		ΧŐ			5 6	5		Ďř	-	
										12	1	<u></u>		
		SIS	S S S	5 9 <mark>0+</mark>	D14B: LET	TRE MIN	VUSCUL	LE LATI		NG	u			× Y
		UUU	<u>մ Ü ű </u>	ŲĮų™	∥ŵ Ÿ	ŷΫ	ŹŹ	Ż ż	żĮŻ	Ž	ר	$f \mid C$	y I	ŕ
		σL	لاً n لا	á Æ á	eØø	^ ¥		•	١.	~	~	`	1	
		~	' :	· · · A	, · 'E'	H'I	'0 'Y	Ω	ΪA	В	Г	ΔE		
			HO T	KINN	1N=	히히	pΓΣ	$\frac{1}{1}$	νlæ	X	Ψ	ОΪ		
							7 5			$\frac{1}{1}$				
			ղելոլ		P Y		ςη		IК	1^	μ	V	~	
	(Caractères	s à copier :					Séle	ction	ner		Соріє	er	
		A (C - 1-								_				
		Afficha	IGE AVANCE			ENG								-
		U+U14D. I		IINUSCUL	E LATINE	. ENG								
					(Jene)	\mathbb{N} \mathbb{V}								
		_			AL	V.								_
Sélectionner le		🚳 Tab	le des ca	aractère	s									X
Sélectionner le caractère ŋ , puis cliquer sur le bouton		🚳 Tab	le des ca	aractère	5	\$~`					_	-		
Sélectionner le caractère ŋ , puis cliquer sur le bouton Sélectionner puis		Police :	le des ca O Verd	<mark>aractère</mark> dana	5					1	~	-) ide	
Sélectionner le caractère ŋ, puis cliquer sur le bouton Sélectionner puis Copier.		Police :	le des ca O Vera	aractère dana	s Dala		± x i	É Á	⊺_⊺		 ✓ ✓ 		ide	
Sélectionner le caractère ŋ, puis cliquer sur le bouton Sélectionner puis Copier.		Police :	le des ca O Vera	aractère ^{dana} čĎď	s ĐđĒ	ĒĒĒ	ž ĕ	Éé	E.	ę	✓ (Ě	Ă ě Ġ	ide ĝ	
Sélectionner le caractère ŋ , puis cliquer sur le bouton Sélectionner puis Copier.		Police : C Č	le des ca O Vera c Č Č (ğ Ġ ç	aractère ^{dana} čĎď ģĢģ	s ĐđĒ Ĥĥ≢	ĒēĒ †ħ:	Ĕĕ Ĩĩ	Ėė Īī	Ę. Ĭ	ę	✓ (Ĕ ¢ Į	Ă ě Ĝ į İ	ide ĝ	
Sélectionner le caractère ŋ, puis cliquer sur le bouton Sélectionner puis Copier.		<mark>I Tab</mark> Police : C Ğ IJ	le des ca O Vera c Č Č ć ğ Ġ ç ij Ĵ	aractère ^{dana} č Ď ď ġ Ģ ģ	s Đđế Ĥĥ⊧	ŧ.	Ĕĕ Ĩĩ	Ėė Īī	Ę Ĭ	ę ĭ Ł	• Ă	ě Ĝ į İ ý ń	ide ĝ	
Sélectionner le caractère ŋ , puis cliquer sur le bouton Sélectionner puis Copier.		Police : C G J D	le des ca <i>O</i> Vera c Č Č ğ Ġ ç ij Ĵ ŝ	aractère dana čĎď ġĢģ		ĒĒĒ †ħ: íĻ,	Ĕĕ Ĩĩ	Ė ė Ī ī ľ Ŀ	Ę Ĭ ŀ	ę ĭ Ł	▼ Ĕ I I R	ěĜ įİ įŃń	ide ĝ I Ņ ř	
Sélectionner le caractère ŋ, puis cliquer sur le bouton Sélectionner puis Copier.		Police : C G J S S	Ie des ca Ø Vera ć Č č ğ Ġ ġ ij Ĵ ŝ Ň ň ľi ś ŝ ŝ	aractère dana čĎď ġĢģ	s Đđể Ĥĥ⊧ ⊃Č	ĒĒĒ Ē Ē Ē Ī Ļ Ĵ Ŏ (- t -	Ĕĕ Ĩĩ ∫Ľ Őő Ťť	Ėė Īī ľĿ Œœ Ŧŧ	Ę Ĭ ŀ £	ę ĭ Ł ŕ	▼ Ĕ ↓ ₽	ě Ĝ į İ ý ń ŗ Ř ū Ŭ	ide ĝ I Ņ ř	
Sélectionner le caractère ŋ, puis cliquer sur le bouton Sélectionner puis Copier.	~	Police : C G J S I I	le des ca	aractère dana čĎď ġĢģ		ŧē ŧħ í <u>Ļ</u> ðŏ(- <u>ţ</u>	ĔĔ ĨĨ JĽ ŐŐ Ťť	É é Ī ī ľ Ŀ Ŧ ŧ	Ę Ĭ ŀ Ŕ Ũ	ę ĭ Ł ŕ ũ ž	▼ Ĕ Į 	ě Ĝ į Í Ń ń ŗ Ř ū Ŭ	ide ĝ I Ņ ř Ŭ	
Sélectionner le caractère ŋ, puis cliquer sur le bouton Sélectionner puis Copier.	A A A A A A A A A A A A A A A A A A A	♥ Tab Police : Ċ Ğ IJ Ŋ Ś	Ie des ca Ø Vera Č Ğ Ğ Ö Vera Ö	aractère dana čĎď ġĢģ ŷµµµ		ĒĒĒĒ †ħ: ĹĻ. Ďŏ(-ţ;	Ĕĕ ĨĨ ∫Ľ ŐŐ Ťť	Ė ė Ī ī ľ Ŀ Œœ Ŧ ŧ ź Ż	Ę Ĭ ŀ Ŕ Ũ ż	ę ĭ Ł ŕ ũ Ž	▼ Ĕ ↓ I B. Ū Ū Ž	ě Ĝ į İ í ń ŗ Ř ū Ŭ ſ ƒ	ide ĝ I N ř Ŭ O	
Sélectionner le caractère ŋ, puis cliquer sur le bouton Sélectionner puis Copier.		Police : Police : Č Ğ IJ Ŋ Ś Ů ♂	Ie des ca Ø Vera Č <t< td=""><td>aractère dana $\ddot{C} \dot{D} d'$ $\dot{g} \dot{G} \dot{g}$ $\dot{g} \dot{V} \dot{V}$ $\ddot{V} \dot{V}$ $\ddot{U} \dot{V}$ \ddot{u} \ddot{u} \dot{U} \dot{v}</td><td>€ Ĥ ĥ Ħ O Ĉ O Š] Ŵ ŵ ⁽ æ Ø ø</td><td>ĒĒĒĒ †ħ. ĵ<u>j</u>ŏ(ŢŢ</td><td>ĔĔ ĨĨĨ IJĽ ŐŐ Ťť ŸŹ</td><td>Ė ė Ī ī ľ Ŀ Œœ Ŧ ŧ ź Ż</td><td>Ę Ĭ ŀ ĉ Ŕ Ũ ż</td><td>ę ĭ Ł ŕ ũ Ž</td><td>✓ (Ĕ (Į ł (B . Ú (</td><td>ě Ĝ į İ ý ń ŗ Ř ū Ŭ ſ <i>f</i></td><td></td><td></td></t<>	aractère dana $\ddot{C} \dot{D} d'$ $\dot{g} \dot{G} \dot{g}$ $\dot{g} \dot{V} \dot{V}$ $\ddot{V} \dot{V}$ $\ddot{U} \dot{V}$ \ddot{u} \ddot{u} \dot{U} \dot{v}	€ Ĥ ĥ Ħ O Ĉ O Š] Ŵ ŵ ⁽ æ Ø ø	ĒĒĒĒ †ħ. ĵ <u>j</u> ŏ(ŢŢ	ĔĔ ĨĨĨ IJĽ ŐŐ Ťť ŸŹ	Ė ė Ī ī ľ Ŀ Œœ Ŧ ŧ ź Ż	Ę Ĭ ŀ ĉ Ŕ Ũ ż	ę ĭ Ł ŕ ũ Ž	✓ (Ĕ (Į ł (B . Ú (ě Ĝ į İ ý ń ŗ Ř ū Ŭ ſ <i>f</i>		
Sélectionner le caractère ŋ, puis cliquer sur le bouton Sélectionner puis Copier.		Police : Police : Ğ IJ Ŋ Ś Ů ơ ~	Ie des ca Ø Vera j	aractère dana č Ď ď ġ Ģ ģ ĵ ư ư ĵ Ţ Ţ Ţ Ţ Ţ	5 Ð đ Ē Ĥ ĥ Ħ Ō Ċ Ŏ Š Ĵ Ŵ ŵ Š æ Ø ø	ĒĒĒĒ †ħ. ĹĻ. ĎŎĊ Ţ; ĵ ĵ^ŶŶ	Ĕĕ ĨĨ ĴĽ ŐŐ Ťť ŸŹ IЮ	Ė ė Ī ī Γ Ŀ Ξ œ Ŧ ŧ ź Ż · ·	Ę Ĭ ŀ Ŕ Ũ ż	ę ĭ Ł ſ Ž A	▼ Ě I <p< td=""><td>ěĜ įİ íń rŘ ūŬ Γ Γ Δ</td><td>ide ĝ - Ņ ř Ŭ O · E</td><td></td></p<>	ěĜ įİ íń rŘ ūŬ Γ Γ Δ	ide ĝ - Ņ ř Ŭ O · E	
Sélectionner le caractère ŋ, puis cliquer sur le bouton Sélectionner puis Copier.		Police : Police : Ğ Ğ IJ Ŋ Ś Ů ơ ~ Z	Ie des ca Ø Vera Č Ğ Ğ Ö Vera Č	aractère dana č Ď ď ġ Ģ ģ ↓ ↓ ↓ ↓ ↓ ↓ ↓ ↓ ↓ ↓ ↓ ↓ ↓ ↓ ↓ ↓ ↓ ↓ ↓	€ Ð đ Ē Ĥ ĥ Ħ → Ĺ 5 Č 5 Č 5 Č 5 Č 5 Č 6 Č 6 Č 7 Č 7 Č 7 Č 7 Č 7 Č 7 Č 7 Č 7	E E E	≚ĕ Ĩĩ ĴĽ ŐŐ Ťť ŸŹ IЮ ヿР	Ė ė Ī ī Ι Ŀ Ξ œ Ŧ ŧ ź Ż · · Υ Ώ Σ Τ	Ę Ĭ ŀ źŔ Ũ ż	ę ĭ Ł ŕ ũ Ž Δ Φ		ěĜ įİ ýń ŗŘ ūŬ ſ <i>F</i> ΓΔ	ide ĝ N ř ŭ O · E ï	
Sélectionner le caractère ŋ, puis cliquer sur le bouton Sélectionner puis Copier.		Police : Police : G G I J S S U C S C Z Y Y	Ie des ca Ø Vera Č Ğ Ğ Ö Vera Ö	aractère dana čĎď ġĢģ ĵ Ľ Ľ ĵ ŷ ♀ ♀ űŲų ţ ấ ấ Æ ; ' … I K ∧	 Φ Φ Φ Φ Φ Φ Φ Φ Φ Φ Φ Φ Φ Φ Φ Φ Φ Φ Φ Φ Φ Φ Φ Φ Φ Φ Φ Φ Φ Φ Φ Φ Φ Φ Φ Φ Φ Φ Φ Φ Φ Φ Φ Φ Φ Φ Φ Φ Φ Φ Φ Φ Φ Φ Φ Φ Φ Φ Φ Φ Φ Φ Φ Φ Φ Φ Φ Φ Φ Φ Φ Φ Φ Φ Φ Φ Φ Φ Φ Φ Φ Φ Φ Φ Φ Φ Φ Φ Φ Φ Φ Φ Φ Φ Φ Φ Φ Φ Φ Φ Φ Φ Φ Φ Φ Φ Φ Φ Φ Φ Φ Φ Φ Φ Φ Φ Φ Φ Φ Φ Φ Φ Φ Φ Φ Φ Φ Φ Φ Φ Φ Φ Φ Φ Φ Φ	E E E T T T L T C C T C C T C C T C C T C C T C C T C C T C C C T C C C C T C C C C C C C C C C C C C C C C C C C	ĔĔ ĨĨ ĴĽ ŐŐ Ťť ŸŹ I Ό ΓΡ εζ	Ė ė Ī ī ľ Ŀ Œœ Ŧ ŧ ź Ż · Υ Ώ Σ Τ η θ	Ę Ĭ ŀ Ŕ Ũ ż ·	ę ĭ Ł ŕ ũ Ž Α Φ κ	Ě ι I Ι Β ι Ζ Ι Χ ι	ě Ĝ į İ ý ń Γ Γ Γ Δ ΨΩ	ide ĝ ŅřŬ 0 / E ï Į	
Sélectionner le caractère ŋ, puis cliquer sur le bouton Sélectionner puis Copier.		Police: Police: C G I J Ŋ S Û d Z Ÿ	le des ca	aractère dana čĎď ġĢģ y y ų ų ų ų ų ų ų ų ų ų ų ų ų	 Φ Φ Φ Φ Φ Φ Φ Φ Φ Φ Φ Φ Φ Φ Φ Φ Φ Φ Φ Φ Φ Φ Φ Φ Φ Φ Φ Φ Φ Φ Φ Φ Φ Φ Φ Φ Φ Φ Φ Φ Φ Φ Φ Φ Φ Φ Φ Φ Φ Φ Φ Φ Φ Φ Φ Φ Φ Φ Φ Φ Φ Φ Φ Φ Φ Φ Φ Φ Φ Φ Φ Φ Φ Φ Φ Φ Φ Φ Φ Φ Φ Φ Φ Φ Φ Φ Φ Φ Φ Φ Φ Φ Φ Φ Φ Φ Φ Φ Φ Φ Φ Φ Φ Φ Φ Φ Φ Φ Φ Φ Φ Φ Φ Φ Φ Φ Φ Φ Φ Φ Φ Φ Φ Φ Φ Φ Φ Φ Φ Φ Φ Φ Φ Φ Φ Φ	ĒĒĒĒ † ħ : 1 Ļ : 1 ↓ : 1 ↓ : 1 ↓ : 2 ↓ : 2 ↓ : 2 ↓ : 3 ^ ↓ : 2 ↓ : 3 ^ ↓ : 2 ↓ : 3 ^ ↓ : 2 ↓ : 4 ↓ : 4 ↓ : 4 ↓ : 5 ↓ : 7 ↓ : 3 ^ ↓ : 2 ↓ : 7	Ξ ĕ Ĩ ĩ J Ľ Ő Ő Ť ť Ϋ Ź Ι Ό Γ Ρ ε ζ	Ė ė Ī ī Γ Ŀ Ŧ ŧ ź Ż · Υ Ώ Σ Τ η θ	E I R Ú Ż *	ę ĭ Ł ŕ ũ Ž Α Φ κ			ġ − Ŋ ř ŭ O ´ Ε ї ξ	
Sélectionner le caractère ŋ, puis cliquer sur le bouton Sélectionner puis Copier.		Police : C G J D S U Caractè	Ie des ca Ø Vera Č Č Ğ Ğ Ø Ö Ø Č Ø Ğ Ø Ğ Ø Ğ Ø Ö Ø Ö Ø Ö Ø Ö Ø Ö Ø Ö Ø Ö Ø Ø Ø Ø Ø Ø Ø Ø Ø Ø Ø Ø Ø Ø Ø Ø Ø Ø Ø Ø Ø Ø	aractère dana č Ď ď ġ Ģ ģ i U U j Ţ Ţ ŭ Ų Ų ŭ Ų Ų i I K Λ i I K Λ i Ü	 Φ Φ Φ Φ Φ Φ Φ Φ Φ Φ Φ Φ Φ Φ Φ Φ Φ Φ Φ Φ Φ Φ Φ Φ Φ Φ Φ Φ Φ Φ Φ Φ Φ Φ Φ Φ Φ Φ Φ Φ Φ Φ Φ Φ Φ Φ Φ Φ Φ Φ Φ Φ Φ Φ Φ Φ Φ Φ Φ Φ Φ Φ Φ Φ Φ Φ Φ Φ Φ Φ Φ Φ Φ Φ Φ Φ Φ Φ Φ Φ Φ Φ Φ Φ Φ Φ Φ Φ Φ Φ Φ Φ Φ Φ Φ Φ Φ Φ Φ Φ Φ Φ Φ Φ Φ Φ Φ Φ Φ Φ Φ Φ Φ Φ Φ Φ Φ Φ Φ Φ Φ Φ Φ Φ Φ Φ Φ Φ Φ Φ Φ Φ Φ Φ Φ Φ	E E E	≚ ĕ Ĩ ĩ J Ľ Ő Ő Ť ť Ϋ Ź Ι Ό Γ Ρ ε ζ	Ė ė Ī ī ľ Ŀ Ŧ ŧ ź Ż · Υ Ώ Σ Τ η θ	Ę Ĭ ŀ ĉ Ŕ Ũ Ż · ·	ę ĭ Ł ŕ Ω Ž κ			ide ĝ ΙΝ ř Ŭ Ο Γ Ε Ϊ ξ	
Sélectionner le caractère ŋ, puis cliquer sur le bouton Sélectionner puis Copier.		Police : C G I D S U Caractè Caractè	Ie des ca Image: Contract of the second se	aractère dana čĎď ġĢģ ĵuuuu ĵ ŷ ŷ ŷ ŷ ŷ ŷ ŷ ŷ ŷ û U U U U U U U U U U	5 Đ đ Ē Ĥ ĥ Ħ Đ ở ở Đ ở ở Đ ở Đ ở Đ ở Đ ở Đ ở	ĒĒĒĒ † ħ : í Ļ : Ŏ Ŏ (- ţ - Ŷ Ŷ Ŷ 5 ∩ Γ - [7 Ŷ Ŷ	Ξ ĕ Ĩ Ĩ J Ľ Ő Ő Ť ť Ÿ Ź I Ό Γ Ρ ε ζ	Ė ė Ī ī ľ Ŀ Ξ œ Ŧ ŧ ź Ż マ · Υ Ώ Σ Τ η θ	Ę Ĭ ŀ Ŷ Ŷ Ŷ	ę ĭ Ł ŕ ũ Ž A Φ K	Ž Į Į I R Ω I Ž ~ B X I X I A I	ě Ĝ į İ ý ń Γ Γ Γ Δ Ψ Ω ν ν	ide ĝ Ι Ν ř Ŭ Ο Γ Ε Ϊ ξ	
Sélectionner le caractère ŋ, puis cliquer sur le bouton Sélectionner puis Copier.		Police : Police : Č Č IJ D Ś Ů Caractè U+014	Ie des ca Ø Vera Č Č Ğ Ğ İj Ĵ Ň ň Ś Š Ů Ű Ú Ú Í . H Ø á É A E F S	aractère dana čĎď ġĢģ i u u u u u u u u u u u u u u u u u u	 Φ Φ Φ Φ Φ Φ Φ Φ Φ Φ Φ Φ Φ Φ Φ Φ Φ Φ Φ Φ Φ Φ Φ Φ Φ Φ Φ Φ Φ Φ Φ Φ Φ Φ Φ Φ Φ Φ Φ Φ Φ Φ Φ Φ Φ Φ Φ Φ Φ Φ Φ Φ Φ Φ Φ Φ Φ Φ Φ Φ Φ Φ Φ Φ Φ Φ Φ Φ Φ Φ Φ Φ Φ Φ Φ Φ Φ Φ Φ Φ Φ Φ Φ Φ Φ Φ Φ Φ Φ Φ Φ Φ Φ Φ Φ Φ Φ Φ Φ Φ Φ Φ Φ Φ Φ Φ Φ Φ Φ Φ Φ Φ Φ Φ Φ Φ Φ Φ Φ Φ Φ Φ Φ Φ Φ Φ Φ Φ Φ Φ Φ Φ Φ Φ Φ Φ	E E E	Ĕ Ĕ Ĩ Ĩ Ĵ Ľ Ő Ő Ť ť Ÿ Ź I Ό Γ Ρ ε ζ	Ė ė Ī ī ľ Ŀ Ŧ ŧ ź Ż Ÿ Ώ Σ Τ η θ	E I P Ŕ Ú Ż P R I	ę ĭ Ł ŕ ũ Ž Α Φ κ			ide ĝ □ N ř Ŭ ⑦ E Ĭ Ł	



En appuyant sur la	Keyboard Layout Testing					
touche du clavier [AltGr] (en la	Type as you normally would and your keyboard definition will be used to interpret the keystrokes. When you are done testing, click the OK button or hit "Escape" to close the dialog.					
maintenant						
enfoncée), puis en appuvant en même						
temps sur la touche						
[n], le caractère ŋ						
apparaït dans la						
peut cliquer sur OK						
pour fermer.						
	Bidirectional (Right to Left)					
Dens la manu						
Project >	🦨 Keyboard Layout Creator 1.4 - 'Français -					
Properties, on	File Edit View Project Help					
peut donner un nom	Validate Layout					
d'être modifié.	Caps Lock Test Keyboard Layout					
	Shift states: Properties					
	Alt+Ctrl Caps					
	(mol)					
Donner un nom et						
une description, puis						
	Name soninke					
	Description Français - Soninké					
K Y Y	Company Company					
	Copyright (c) 2007 Company					
- W	Language French (France)					
	Optional settings:					
	✓ Right Alt treated as Ctrl+Alt (also known as AltGr)					
	CapsLock turned off when Shift is depressed (also known as ShiftLock)					
	L. Shift+Back = left to right marker (LRM), R. Shift+Back = right to left marker (RLM)					
	OK Cancel Help					

Compiler le projet obtenur grâce au menu Project > Build DLL and Setup Package	Keyboard Layout Creator 1.4 - 'Français - File Edit View Project Help Show the Caps Lock Shift states: Shift Alt+Ctrl (AltGr)
Lorsque la compilation se passe bien, le message suivant est affiché. Cliquer sur OK	Keyboard Layout Creator 1.4 Image: Comparison of the Windows Installer package was built successfully at 'C:\Documents and Settings\Fodyé\Mes documents\soninke\'. Would you like to open this directory? Oui Non
Cela ouvre le dossier où se trouvent tous les fichiers créés, dont le setup.exe . Double-cliquer sur ce setup.exe pour installer le clavier généré dans Windows	ia64 ia64
Lorsque l'installation du clavier est terminée, une fenêtre comme celle- ci s'ouvre. Cliquer sur Close pour fermer.	Français - Soninké Installation Complete Français - Soninké has been successfully installed. Click "Close" to exit. Cancel



Dans la fenêtre Options régionales et linguistiques, cliquer sur l'onglet Langues, puis sur le bouton Détails	Options régionales et linguistiques Image: Options avancées Services de texte et langues d'entrée Pour afficher ou modifier les langues et les méthodes que vous pouvez utiliser pour entrer du texte, cliquez sur Détails. Prise en charge de langues supplémentaires Image: Options correspondantes ci-dessous. La plupart des langues sont installées par défaut. Pour installer d'autres langues, sélectionnez les options correspondantes ci-dessous. Image: et les fichiers pour les langues à script complexe et s'écrivant de droite à gauche (ce qui inclut le thailandais) Image: les fichiers pour les langues d'Extrême-Orient



Cliquer sur OK pour		
terminer.		
	Services de texte et langues d'entrée	
	Paramètres Avancé	
	Langue d'entrée par défaut Sélectionnez une des langues d'entrée installées à utiliser lorsque votre ordinateur démarre. Français (France) - Français - Soninké Services installés Choisissez les services que vous voulez pour chaque langue d'entrée de la liste. Utilisez les boutons Ajouter et Supprimer pour modifier cette liste. Reconnaissance vocale Français (France) Clavier • Français • Français • Français • Français • Soninké	
	Préférences Barre de langue DK Annuler Appliquer	

Conclusion : Nous venons de créer un raccourci au caractère **ŋ**. Désormais, grâce aux touches du clavier [AltGr] + [n], on peut insérer, saisir facilement et rapidement ce caractère dans n'importe quel éditeur de texte. Vous pouvez bien sûr associer ce caractère à d'autres raccourcis de votre choix.

http://www.soninkara.com